

REACH Bestätigung

Wir bestätigen hiermit, dass alle Erzeugnisse, welche von Sälzer Electric GmbH produziert werden, die Anforderungen aus der EU-Verordnung 1907/2006 zur Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH) vom 18. Dezember 2006 erfüllen.

Die Sälzer Electric GmbH ist gemäß REACH ein nachgeschalteter Anwender (Produzent von Erzeugnissen). Wir stellen weder „Substanzen“ oder „Zubereitungen“ her, noch „Erzeugnisse mit beabsichtigter Freisetzung von Stoffen“. Demzufolge besteht keine Registrierungs- oder Vorregistrierungspflicht für Erzeugnisse, die wir liefern. Unsere Lieferanten haben erklärt, dass alle Substanzen, auch die in Zubereitungen verwendeten, gemäß REACH registriert wurden.

Da die REACH-Verordnung regelmäßig aktualisiert wird, wird die Sälzer Electric GmbH bei wesentlichen Änderungen, wie dem Hinzufügen von SVHC-Stoffen oder weiteren Beschränkungen, zeitnah den Überarbeitungsbedarf prüfen und diese Erklärung entsprechend aktualisieren.

Gemäß unserem derzeitigen und besten Wissen und basierend auf den Informationen unserer Lieferanten, enthalten unsere derzeit angebotenen Produkte, bis auf die im Anhang dieser Erklärung gelisteten, keine absichtlich zugegebenen besonders Besorgnis erregenden Stoffe über 0,1% w/w.

Sollte sich unser Wissenstand ändern, werden wir Sie schnellstmöglich informieren.

Kandidatenliste:

<https://echa.europa.eu/candidate-list-table>
2021-07-08

Weitere Informationen befinden sich im Anhang:

- REACH SVHC Customer Information

Rochlitz, 2021-08-06

Ort/Location, Datum/Date

REACH Conformity

We hereby declare that all products manufactured by Sälzer Electric GmbH comply with the related requirements of the European Union Regulation (EC) 1907/2006 of Dec. 18th 2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH).

Under the structure of REACH Regulation, Sälzer Electric GmbH is a downstream user (manufacturer of articles). We do not manufacture "substances" or "preparations" and our articles do not involve the "intentional release of substances". Accordingly, we foresee no registration or pre-registration requirement for the products we supply to you. Our suppliers have declared that all substances, including those in preparations, are registered in accordance with the REACH Regulation.

As REACH Regulation is updated frequently, for the major changes afterwards, such as the addition of SVHC substances or the addition of restricted substances, Sälzer Electric GmbH will evaluate the further revise in time and update this declaration to reflect these changes.

To the present and best of our knowledge and based on the information available to us from our suppliers our current products offered, except those listed in the appendix of this declaration, do not contain added substances of very high concern (SVHC) above a limit of 0.1 % w/w.

Should our state of knowledge change, we will inform you accordingly.

Candidate List:

Additional information can be found in the appendix:


Matthias Jacob
Geschäftsführung/Managing Director

REACH SVHC Customer Information

Kundeninformation entsprechend Artikel 33 der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 über die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH)

Customer information according Article 33 Regulation (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REACH)

Mit diesen Angaben erfüllen wir die Forderungen aus Artikel 33 der Verordnung (EG) Nr. 1907/2006 über die Registrierung, Bewertung, Zulassung und Beschränkung chemischer Stoffe (REACH). Bitte beachten Sie, dass die Verwendung der aufgelisteten Stoffe in Erzeugnissen nicht verboten ist und das Anbieten am Markt und Verkaufen an Endkunden erlaubt ist. Ziel von REACH ist es, den Kunden über umweltrelevante Stoffe in Erzeugnissen zu informieren. Die Substanzen in den aufgeführten Erzeugnissen stellen keine Gefahr für die Gesundheit des Menschen dar, sofern sie ihrem Bestimmungszweck gemäß eingesetzt werden. Bitte informieren Sie die mit REACH betraute Stelle in ihrem Unternehmen!

With this declaration we fulfil the customer information requirement according to Article 33 Regulation (EC) No 1907/2006 concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restriction of Chemicals (REACH). Please be aware that listed substances are not prohibited in products, putting these products on the market and sale of them to end customers is allowed. The objective of this REACH regulation is the information of the customer about environmentally relevant substances. The substances in the listed products do not pose any risk when the articles are used as intended. Please inform your relevant organization responsible for REACH.

Cadmium Oxide

Die folgenden Produkte / Komponenten enthalten mehr als 0,1 Massenprozent (w/w) des Stoffes Cadmium Oxide gemäß der SVHC-Kandidatenliste, EC-Nr.215-146-2, CAS-Nr.1306-19-0, hinzugefügt am 20/06/2013.

The following articles / components contain more than 0.1 % weight by weight of substance Cadmium Oxide according to the REACH candidate list, EC-No.215-146-2, CAS No.1306-19-0, added at 20/06/2013.

Produktlinie	beinhaltendes Teil**	Gewicht dieses Teils	Konzentration des Stoffs im Teil (Gewicht in %)	Teile pro Schaltelement
Product Line	Contained part **	Total weight of containing part	Concentration of substance in part	parts per switching element
		m_p [g]	p [weight %]	x [1]
S825* K830*	Kontakt Niet/ contact rivet	1.434	1.733	8

* gefolgt von Buchstaben oder Zahlen / may be followed by numbers or letters

** <http://curia.europa.eu/jcms/upload/docs/application/pdf/2015-09/cp150100en.pdf>

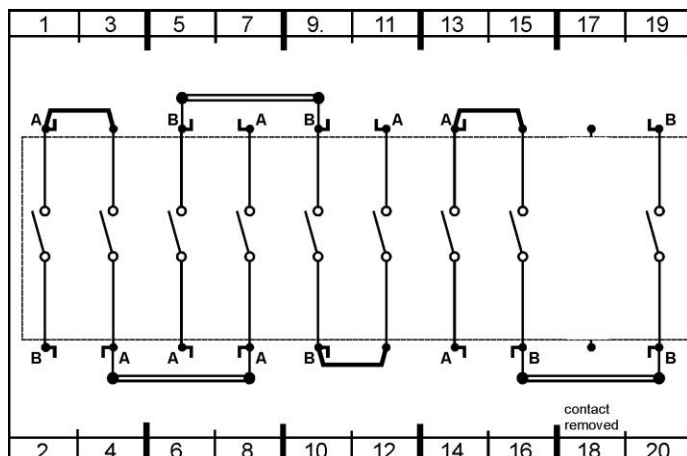
Die Gesamtmasse m_{SVHC} des in einem Produkt beinhalteten SVHC ist abhängig vom Schaltprogramm. Eine Berechnung kann über folgende Formel erfolgen:

The total weight m_{SVHC} of SVHC in a product is dependant on the switching diagram. A calculation can be made with the following formula:

$$m_{SVHC} = n * m_p * p * x \quad \text{wobei / where } n = \text{Anzahl der Schaltglieder / count of switching elements}$$

Environmental Statement

Beispiel / Example:



Produktlinie / Product Line = **S825**

$n = 9$ (gem. Schaltbild, acc. switching diagram)

$m_p = 1.434 \text{ g}$ (Tabellenwert / value from table)

$p = 1.733 \%$ (Tabellenwert / value from table)

$x = 8$ (Tabellenwert / value from table)

$$m_{SVHC} = n * m_p * p * x$$

$$m_{SVHC} = 9 * 1.434 \text{ g} * \frac{1.733}{100} * 8 = 1.789 \text{ g}$$

Lead

Die folgenden Produkte / Komponenten enthalten mehr als 0,1 Massenprozent (w/w) des Stoffes Blei (Lead) gemäß der SVHC-Kandidatenliste, EC-Nr.231-100-4, CAS-Nr.7439-92-1, hinzugefügt am 27/06/2018.

The following articles / components contain more than 0.1 % weight by weight of substance Lead according to the REACH candidate list, EC-No. 231-100-4, CAS No. 7439-92-1, added at 27/06/2018.

Produktreihe Product Line	Komponente Components	Konzentration des Stoffs im Teil Concentration of substance in part
S..., K... + andere* + other*	Stahl-Schaltachse Stahl-Stift <i>Steel Switch shaft Steel Pin</i>	Blei als Legierungselement in Stahl für Bearbeitungszwecke und in verzinktem Stahl mit einem Massenanteil von bis zu 0,35 % Blei <i>Lead as an alloying element in steel for machining purposes and in galvanised steel containing up to 0,35 % lead by weight</i>
fast alle* almost all*	Spannmutter für Metallachsverlängerung Einpressmutter Griff <i>Nut for Metal shaft extension Insert nut in handle</i>	Kupferlegierung mit einem Massenanteil von bis zu 4 % Blei <i>Copper alloy containing up to 4 % lead by weight</i>

* abhängig von Konfiguration des Schaltgeräts (Schaltprogramm, Einbauart, usw.)
depending on switch configuration (switching diagram, mounting form, etc.)

Sollten Sie weitere Fragen zu diesem Thema haben, zögern Sie bitte nicht, uns zu kontaktieren.
If you have any further questions on this subject, please do not hesitate to contact us.